

外国人のための

むりょう

無料 / ¥0

Miễn phí/¥0

むりょう

そうだんかい

無料相談会 in 所沢

ところざわ

かい

1回 / 30分

1 lần/30 phút

ひみつ

まも

秘密を守ります

Bảo mật thông tin

Buổi tư vấn miễn phí dành cho người nước ngoài ở thành phố Tokorozawa

あなたが困っていることを

専門家に相談できます。電話通訳あり。

Bạn có thể trao đổi với các chuyên gia để được tư vấn về các vấn đề khó khăn mà bạn đang gặp phải. Có thông dịch qua điện thoại.

ざいりゅうしかく

在留資格

Tư cách lưu trú



ほうりつそうだん

法律相談

Tư vấn về pháp lý



しゅうしょくそうだん

就職相談

Tư vấn tìm việc



せいかつそうだん

生活相談

Tư vấn về đời sống sinh hoạt



いつ?

Thời gian

がつ にち きんようび

2月6日(金)

ごぜん

じ

ふん

午前11時30分から午後3時30分まで

(受付) 午後3時まで

Ngày 6 tháng 2 năm 2026 (Thứ sáu), Từ 11:30 sáng đến 3:30 chiều

Tiếp nhận đến 3 giờ chiều

どこ?

Địa điểm

ところざわし

ふくし

みらいかん

所沢市こどもと福祉の未来館

Trung tâm Tương lai Trẻ em và Phúc lợi Thành phố Tokorozawa

たもくてきしつ

ごう

多目的室2号 Phòng đa năng số 2

ことば

Ngôn ngữ

にほんご

えいご

ちゅうごくご

かんこくご

ご

ご

日本語、英語、中国語、韓国語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、フィリピン語、インドネシア語、ネパール語 など

Tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung, tiếng Hàn, tiếng Thái, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Việt, tiếng Philippines, tiếng Indonesia, tiếng Nepal, v.v.

といあわせ

Liên hệ



がいこくじん ざいりゅうしえん

外国人在留支援センター

Foreign Residents Support Center

とうきょうしゅつにゅうこくざいりゅうかんりきよく

東京出入国在留管理局在留支援部門

TEL 03-5363-3015(平日9時から17時まで)

ざいりゅうしかく
在留資格 Tư cách lưu trú

離婚（りこん）したら日本（にほん）にのこれるか、永住許可申請（えいじゅうきょかしんせい）をしたい、など入管（にゅうかん）の手續（てつづき）の相談（そうだん）ができます。

Bạn có thể được tư vấn về các thủ tục quản lý xuất nhập cảnh và lưu trú chẳng hạn như nếu lý hôn thì có thể ở lại Nhật không, hoặc muốn xin cấp giấy phép vĩnh trú thì làm thế nào, v.v...

しゅうしょくそうだん
就職相談 Tư vấn tìm việc

仕事（しごと）を探（さが）している人（ひと）が、相談（そうだん）ができます。

Người đang tìm việc có thể được tư vấn.

ほうりつそうだん
法律相談 Tư vấn về pháp lý

かりたお金（おかね）が返（かえ）せない、離婚（りこん）したい、など、法律（ほうりつ）で困（こま）っている人（ひと）が相談（そうだん）できます。

Người đang gặp khó khăn về các vấn đề liên quan đến pháp luật chẳng hạn như không thể trả tiền đã mượn, muốn ly hôn, v.v. có thể được tư vấn.

せいかつそうだん
生活相談 Tư vấn về đời sống sinh hoạt

生活（せいかつ）していてわからないこと、困（こま）っていることの相談（そうだん）ができます。

Có thể được tư vấn về những điều không biết, những khó khăn gặp phải trong đời sống sinh hoạt.

ところざわし ふくし みらいかん
所沢市こどもと福祉の未来館へのアクセス

Hướng dẫn đến Trung tâm Tương lai Trẻ em và Phúc lợi Thành phố Tokorozawa

さいたまけんところざわしいずみちょう

(埼玉県所沢市泉町1861-1)

(1861-1 Izumicho, Thành phố Tokorozawa, Tỉnh Saitama)

